



■ Consuelo Holzapfel en una escena de la obra de Jean Genet *El balcón*. Derecha arriba, escena de *Diálogo de fin de siglo*, obra que nos remite a un período histórico fascinante.

EL BALCÓN

DE JEAN GENET

CON CONSUELO HOLZAPFEL

PATRICIO STRAIKOVSKY, GARCÍA

TRUJILLO, ANDRÉS PEÑA Y BLANCO

DIRECCIÓN: BASTIAN SCHENKHOFF

CENTRO CULTURAL ASIRYAN

LAS CONDES 14901

TELÉFONO 423416

POX EDUARDO GUERRERO

En menos de un mes, el público santiaguino, tan alejado del conocimiento de la dramaturgia contemporánea (ésta con mayúsculas), ha tenido la oportunidad de conocer dos obras del dramaturgo francés Jean Genet, un verdadero "rebelde" y "maldito" de la literatura universal. Primero fue la ya comentada puesta en escena de *Los negros* y ahora, otra de sus producciones más destacadas, como es el caso de *El balcón*.

El balcón se circunscribe dentro de un teatro poético y, más aun, simbólico. Por eso, el hecho de que la acción dramática trascorra en un burdel, no significa, ni mucho menos, que se trate de una obra pornográfica (un crítico español señala que Genet "supo hacer de la obscenidad una lírica"). En ese espacio, los personajes "abandonan" sus personalidades sociales, se sinceran, se disfrazan de lo que hubieran querido ser, acuden a sus fantasías más reprimidas: en otras palabras, asistimos —como

espectadores— al desdoblamiento de quienes sólo pueden reconocerse en el otro, o en el espejo imaginario.

Pero también ese espacio (cerrado) es el contrapunto de ese espacio exterior, un espacio invasor, un espacio de guerra y que, a pesar de tantas ilusiones, juegos, fantasías proyectadas (un verdadero "parque de atracciones"), sucumbe ante la cotidiana realidad.

Después de contemplar el montaje de *El balcón* que, a su vez, servía para inaugurar un nuevo espacio teatral, queda flotando la pregunta: de dónde, en definitiva, podemos visualizar la presencia de lo poético y simbólico. O tal vez: de qué manera la "adaptación" de Genet (una adaptación del lenguaje literario y del lenguaje espacial, ambos demasiado importantes en este texto) nos muestra un espectáculo donde las líneas directrices (algo así como la comprensión real de lo dramático) van encaminadas por otros senderos. Algo así como la interpretación "libre" de un teatro que, a manera de intuición, oscila entre la crueldad y la rebelión.

Indudablemente, no se pueden soslayar el esfuerzo desplegado, destacadas actuaciones individuales, un vestuario poco menos que de lujo y el efectismo de algunas escenas. A pesar, eso sí, de que Genet no se dimensiona en su verdadero y plurifacético significado. En definitiva, surge como "el fantasma de la ópera".

Teatro [artículo] Eduardo Guerrero.

Libros y documentos

AUTORÍA

Guerrero del Río, Eduardo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1988

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Teatro [artículo] Eduardo Guerrero. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile